

La linea lisciante professionale che permette di modulare il liscio e offrire servizi personalizzati per ogni esigenza

The professional smoothing line that allows you to vary the level of smoothness and offer customised services to meet any requirements

/ ABSOLUTE /

LISCIO ASSOLUTO
ABSOLUTE SMOOTH

per capelli perfettamente lisci
for perfectly smooth hair

/ CONTROL /

LISCIO NATURALE
NATURAL SMOOTH

per ridurre il volume e dare disciplina
to reduce volume and tame unruly locks

/ DE-FRIZZ /

ANTICRESPO
ANTI-FRIZZ

per capelli gestibili e ricci definiti
for manageable hair and defined curls

Caratteristiche / *Characteristics*

+ PERFORMANTE / *HIGH-PERFORMING*
Assicura risultati straordinari su tutti i tipi di capelli, dai più difficili ai più delicati
Ensures extraordinary results on all hair types, from the most difficult to the most fragile
+ SICURA / *SAFE*
Non contiene Formaldeide per tutelare la salute dell'operatore e della cliente
Does not contain formaldehyde, helping to protect the health of both the hairdresser and the client
+ NATURALE / *NATURAL*
Opera senza l'ausilio di attivi chimici destrutturanti, non contiene sles, parabeni, paraffina liquida né oli minerali
Works without the aid of destructuring chemical active ingredients, does not contain SLES, parabens, liquid paraffin or mineral oils
+ ECOSOSTENIBILE / *ECO-SUSTAINABLE*
Packaging essenziale e attento all'ambiente
Minimal, environmentally-friendly packaging

Benefici / *Benefits*

+ DURATA / *LONG-LASTING*
I capelli restano lisci e setosi fino a 5 mesi
Hair remains smooth and silky for up to 5 months
+ TRATTAMENTO / *TREATMENT*
La fibra risulta trasformata, nutrita e corposa, la superficie è levigata e lucida
The hair fibre is transformed, nourished and full of body, while the surface is smooth and shiny
+ EFFICACIA / *EFFECTIVENESS*
I capelli diventano docili e facilmente gestibili anche a casa. I tempi dello styling vengono dimezzati e il crespo eliminato
Hair is tamed and becomes easy-to-manage, even at home. Styling times are halved and you can say goodbye to frizz

K.IA.C Pro Technology

Tecnologia total care: ripara, idrata, protegge

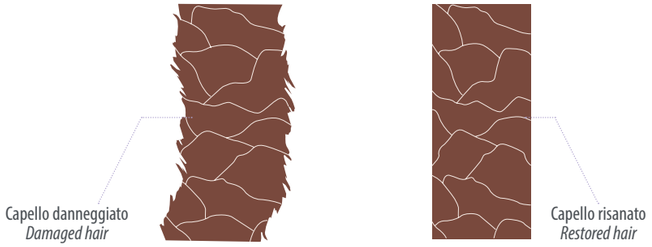
CHERATINA / ricostruisce la fibra danneggiata rendendola più forte e resistente
ACIDO IALURONICO / trattiene l'acqua all'interno del fusto ripristinando flessibilità e corposità
COLLAGENE / riveste la cuticola con un film elastico che dona spessore e protezione

Cheratina, Acido Ialuronico e Collagene agiscono in sinergia sulla morfologia del capello, apportando corposità e materia, elasticità e lucentezza.

Total care technology: repairs, moisturises, protects

***KERATIN** / rebuilds the damaged fibre, making it stronger and more resistant*
***HYALURONIC ACID** / retains water inside the hair shaft, giving back flexibility and body*
***COLLAGEN** / covers the cuticle with an elastic film that offers thickness and protection*

Keratin, Hyaluronic Acid and Collagen act in synergy on the morphology of the hair, providing body and substance, elasticity and shine.



Acido gliossilico / *Glyoxylic acid*



Molecola organica che rimodula i legami disolfuro senza romperli, donando una forma liscia dall'effetto naturale. Poiché utilizza le molecole di acqua come vettore, permette di eseguire il servizio stirante su tutti i tipi di capello, anche se particolarmente trattati.
L'acido gliossilico non è un cessore di formaldeide ed è in grado di offrire un risultato liscio duraturo senza danneggiare i capelli né irritare la cute.

Organic molecule that reshapes the disulphide bonds without breaking them, resulting in a smooth shape with a natural effect. Since it uses water molecules as a carrier, the straightening service can be carried out on all hair types, even if particularly treated. Glyoxylic acid is not a formaldehyde releaser and is able to offer a long-lasting smooth result without damaging the hair or irritating the skin.

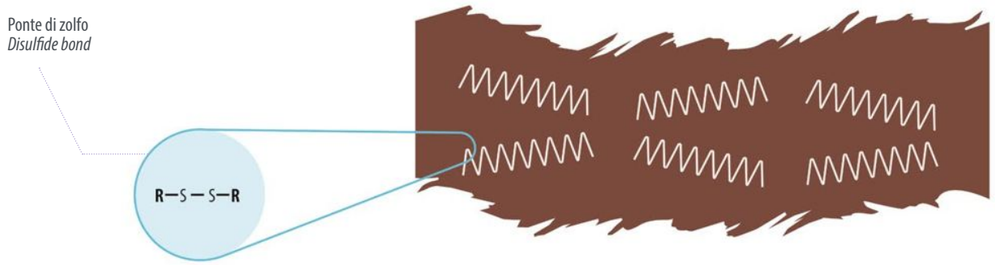
Idrolizzato di seta / *Hydrolyzed silk*



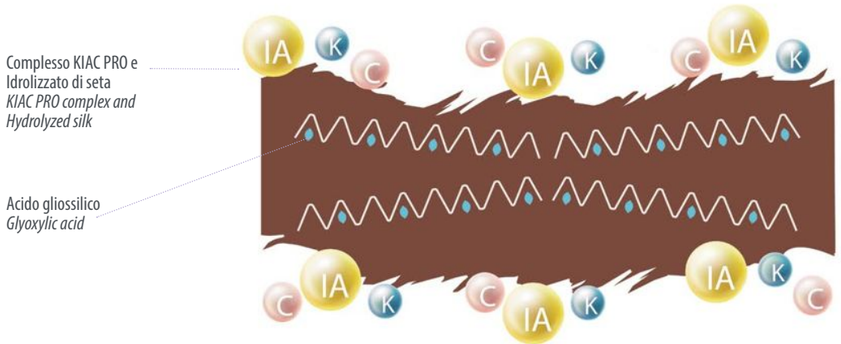
La componente principale è la Sericina, che per la sua struttura di proteina protettiva bio-adesiva possiede molte affinità con la cheratina. Ha la capacità di fissare l'acqua sulla superficie del capello e di formare un velo protettivo che lo rende più levigato. Idratante e addolcente, conferisce un tocco vellutato e lucentezza.

The main component is Sericin which, thanks to its bio-adhesive protective protein structure, is similar in many ways to keratin. It is able to fix water onto the surface of the hair and form a protective veil that makes it smoother. Moisturising and softening, it gives a velvety touch and shine.

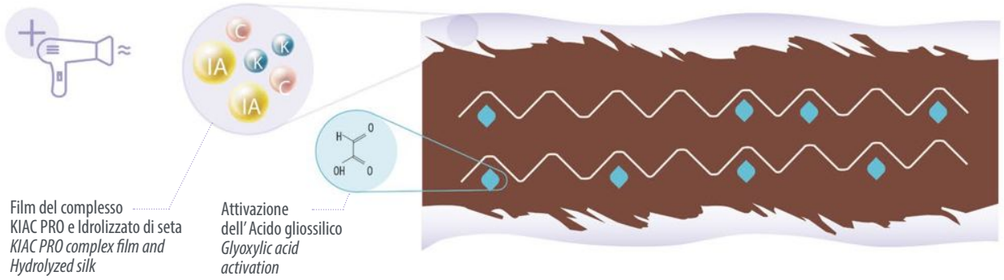
STEP 1 . Capello riccio non trattato / *Natural curly hair*



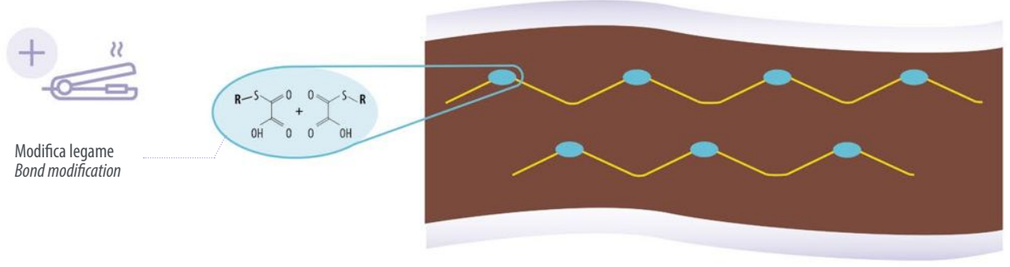
STEP 2 . Applicazione prodotto / *Product application*



STEP 3 . Attivazione / *Activation*



STEP 4 . Risultato finale / *Final result*



FIBER *LISS*

FIBER *PRO 8.5*

Shampoo pre-trattamento
Pre-treatment shampoo

Favorisce l'apertura delle cuticole assicurando una profonda detersione e rimozione di impurità e residui dai capelli e migliorando l'azione dei trattamenti di lisciatura e ricostruzione. Formulato con Cheratina e Collagene, che si legano alla fibra capillare rinforzandola, lascia i capelli morbidi e disciplinati.

It helps open the cuticle for a deep clean and removal of impurities and residues from the hair, while ensuring more effective results of smoothing and reconstruction treatments. Formulated with Keratin and Collagen, which bind to the hair fibre adding strength, it leaves hair soft and manageable.

FORMATO / *SIZE 500 ml - 16.91 fl. oz*



FIBER PRO 3.5

Spray protettivo
Protective spray

Condizionante istantaneo senza risciacquo per capelli ribelli e crespi a base di un complesso di cheratina, collagene, acido ialuronico e idrolizzato di seta. Regala idratazione e nutrizione, liscia la cuticola dalla radice alle punte e conferisce setosità e lucentezza. Utilizzato prima dello styling, protegge dal calore di piastra e phon, aiuta a mantenere l'effetto liscio o ad esaltare l'ondulazione, svolgendo un'azione antistatica e un perfetto controllo del crespo.

Instant leave-in conditioner based on a complex of keratin, collagen, hyaluronic acid and hydrolyzed silk. Formulated to even out porosity, the spray performs a dual function: it prepares the hair fibre for a technical service, optimising results, while also protecting against heat from straighteners and hair dryers, leaving hair silky and glossy. Anti-static frizz control action.

FORMATO / *SIZE 150 ml - 5.07 fl. oz*





FIBER *LISS*

Crema lisciante
Smoothing cream

Crema lisciante anticrespo formulata con un complesso di cheratina, collagene, acido ialuronico e idrolizzato di seta che, combinati con acido gliossilico, assicurano un liscio naturale a lunga durata. Leviga e compatta la fibra, riparandola e nutrendola in profondità, e conferisce lucentezza, setosità ed elasticità. Adatta a tutti i tipi di capelli. Non contiene formaldeide.

Smoothing, anti-frizz cream formulated with a complex of keratin, collagen, hyaluronic acid and hydrolyzed silk that, combined with glyoxylic acid, ensure natural, long-lasting smoothness. Smooths and consolidates the hair fibre, repairing and deeply nourishing it, for enhanced gloss, silkiness and elasticity. Suitable for all hair types. Formaldehyde-free.

FORMATO / *SIZE 400 ml - 13.52 fl. oz*

FIBER *LISS*

Maschera restitutiva
Replenishing mask

Basata su un complesso di cheratina, collagene, acido ialuronico e idrolizzato di seta, che nutre e rigenera la fibra capillare lasciandola visibilmente levigata, apportando incomparabile morbidezza e setosità. I capelli risultano perfettamente lisci e docili, sani e brillanti. Ideale per mantenere i risultati di ogni trattamento lisciante, ristruttura i capelli trattati chimicamente e forma una barriera filmogena che protegge le lunghezze dagli agenti esterni.

Based on a complex of keratin, collagen, hyaluronic acid and hydrolyzed silk, it nourishes and regenerates the hair fibre leaving it visibly smoother, for unrivalled soft, silky results. Leaves hair perfectly smooth, manageable, healthy and shiny. Perfect for maintaining the results of any smoothing treatment, it restructures chemically-treated hair and forms a film barrier that protects the mid-lengths and ends from external agents.

FORMATO / *SIZE 500 ml - 16.91 fl. oz*

FASE / *PHASE* 1

· ASCOLTO / *LISTENING*
Comprendere le aspirazioni della cliente per definire il risultato desiderato.
Scoprire le esigenze e le problematiche prima di proporre il servizio adatto.
Understand what the client is looking for in order to define the desired result.
Find out what they need and what problems they have before proposing the service that's right for them.

FASE / *PHASE* 2

· DIAGNOSI / *DIAGNOSIS*
Analizzare la struttura dei capelli e lo stato di salute, verificare i trattamenti chimici subiti per individuare il metodo di applicazione più sicuro.
Analyse the structure of the hair and see how healthy it is, check what chemical treatments have been used in order to identify the safest method of application.

FASE / *PHASE* 3

· DECISIONE / *DECISION*
Scegliere il servizio da realizzare, spiegarne il meccanismo d'azione e i benefici e consigliare come mantenere il risultato a casa.
Choose which service to carry out, explain how it works and the benefits and advise how to maintain the result at home.

MODO D'USO / *DIRECTIONS*

Servizio / *Service*	CAPELLI MEDI / *MEDIUM HAIR*		CAPELLI GROSSI / *THICK HAIR*	
	tempo	temperatura	tempo	temperatura
/ ABSOLUTE /	10/15 min	180° C	20 min	180°/ 200° C *
	25 min	200° C	30 min	220° C
	30 min	230° C	40 min	230° C
/ CONTROL /	10/15 min	160°/180° C *	20 min	180°/200° C *
	20 min	180°/220° C *	25 min	200°/220° C *
	25 min	180°/220° C *	30 min	180°/230° C *
/ DE-FRIZZ /	10 min	-	10 min	-
	10 min con calore / *under heat source*	-	15 min con calore / *under heat source*	-
	15 min con calore / *under heat source*	-	15 min con calore / *under heat source*	-

capelli con meches *highlighted hair*
capelli colorati *colored hair*
capelli naturali *natural hair*

* Seleziona la temperatura in base alle condizioni dei capelli / *Adjust the heat level according to hair conditions.*

N.B L'applicazione di **Fiber Liss Crema Lisciante** potrebbe alterare leggermente il colore dei capelli / *Applying **Fiber Liss Smoothing Cream** could slightly alter hair colour.*

/ ABSOLUTE /

LISCIO ASSOLUTO
ABSOLUTE SMOOTH

per capelli perfettamente lisci
for perfectly smooth hair

Trasforma i capelli ricci crespi e indomabili in capelli perfettamente lisci e setosi per 4-5 mesi
+Rende i capelli perfettamente disciplinati +Elimina l'effetto crespo +Dimezza il tempo dello styling +Risana la fibra e dona lucentezza

Transforms frizzy, untameable curly hair into perfectly smooth, silky locks for 4-5 months
+Leaves hair perfectly tamed +Eliminates frizz +Halves styling time +Heals the hair fibre and gives shine

APPLICAZIONE / *APPLICATION*

STEP 1

· Applicare lo **Shampoo pre-trattamento FIBER PRO 8.5** sui capelli umidi, massaggiare e lasciare in posa per 5 minuti (8 minuti su capelli grossi). Risciacquare, tamponare bene i capelli e asciugare con il phon all'80%.
· *Apply the **FIBER PRO 8.5 pre-treatment shampoo** onto damp hair, massage in and leave on for 5 minutes (8 minutes on thick hair). Rinse, towel dry well and blow dry until 80% dry.*

STEP 2

· Indossare i guanti, versare **Crema Lisciante FIBER LISS** in una ciotola. Dividere la capigliatura in sezioni e applicare il prodotto con un pennello su piccole ciocche mantenendo una distanza di mezzo centimetro dalla cute. Massaggiare con le dita e distribuire con un pettine su lunghezze e punte.
· *Put on gloves, pour **FIBER LISS Smoothing Cream** into a bowl. Divide the hair into sections and apply the product onto small strands using a brush, keeping a distance of half a centimetre from the skin. Massage in with your fingers and use a comb to distribute over the lengths and ends.*

STEP 3

· Ricoprire i capelli con una cuffia e lasciare agire per il tempo indicato in base alla struttura dei capelli:
30-40 minuti per capelli naturali
25-30 minuti per capelli colorati
10-20 minuti su capelli con mèches
· *Cover the hair with a cap and leave on for the time indicated depending on the hair structure:*
30-40 minutes for natural hair
25-30 minutes for coloured hair
10-20 minutes on highlighted hair

STEP 4

· Risciacquare con acqua calda per qualche secondo per eliminare l'eccesso di prodotto.
· *Rinse with hot water for a few seconds to remove excess product.*

STEP 5

· Asciugare i capelli con spazzola e phon, quindi vaporizzare sulle lunghezze e punte lo **Spray Protettivo FIBER PRO 3.5** e passare la piastra a una temperatura adeguata al tipo di capello (vedi tabella) per 10 volte su tutta la capigliatura, prendendo piccole ciocche (max 0,5 cm).
· *Dry the hair using a brush and hair dryer, then spray **FIBER PRO 3.5 Protective Spray** onto the lengths and ends and use the straighteners at a temperature suitable for the hair type (see table) 10 times along each section of hair, taking small strands (max 0.5 cm).*

STEP 6

· Risciacquare accuratamente i capelli ed applicare la **Maschera Restitutiva FIBER LISS**. Lasciare in posa 3-5 minuti, quindi sciacquare abbondantemente.
· *Rinse hair thoroughly and apply the **FIBER LISS Replenishing Mask.** Leave on for 3-5 minutes then rinse thoroughly.*

STEP 7

· Procedere all'asciugatura con il phon. NON RIPASSARE LA PIASTRA.
· *Proceed to blow dry. DO NOT STRAIGHTEN AGAIN.*

/CONTROL/

LISCIO NATURALE
NATURAL SMOOTH

per ridurre il volume e dare disciplina
to reduce volume and tame unruly locks

Trasforma i capelli mossi crespi e ribelli in capelli naturalmente lisci per 3-4 mesi
+Riduce il volume e controlla la forma +Elimina l'effetto crespo +Rende i capelli più gestibili +Risana la fibra e dona lucentezza

Transforms frizzy, unruly, wavy hair into naturally smooth hair for 3-4 months
+Reduces volume and controls the shape +Eliminates frizz +Makes hair more manageable +Heals the hair fibre and gives shine

APPLICAZIONE / *APPLICATION*

STEP 1

· Applicare lo **Shampoo pre-trattamento FIBER PRO 8.5** sui capelli umidi, massaggiare e lasciare in posa per 5 minuti. Risciacquare, tamponare bene i capelli.
· *Apply the **FIBER PRO 8.5 pre-treatment shampoo** onto damp hair, massage in and leave on for 5 minutes. Rinse, towel dry well.*

STEP 2

· Indossare i guanti, versare **Crema Lisciante FIBER LISS** in una ciotola e dividere la capigliatura in sezioni. Applicare il prodotto con un pennello su piccole ciocche mantenendo una distanza di mezzo centimetro dalla cute. Massaggiare con le dita e distribuire con un pettine su lunghezze e punte.
· *Put on gloves, pour **FIBER LISS Smoothing Cream** into a bowl and divide the hair into sections. Apply the product onto small strands using a brush, keeping a distance of half a centimetre from the skin. Massage in with your fingers and use a comb to distribute over the lengths and ends.*

STEP 3

· Ricoprire i capelli con una cuffia e lasciare agire per il tempo indicato in base alla struttura dei capelli:
25-30 minuti per capelli naturali
20-25 minuti per capelli colorati
15-20 minuti su capelli con mèches
· *Cover the hair with a cap and leave on for the time indicated depending on the hair structure:*
25-30 minutes for natural hair
20-25 minutes for coloured hair
15-20 minutes on highlighted hair

STEP 4

· Risciacquare bene i capelli con acqua calda, tamponare e applicare la **Maschera Restitutiva FIBER LISS.** Lasciare in posa 3-5 minuti, quindi sciacquare abbondantemente.
· *Rinse hair thoroughly with hot water, towel dry and apply the **FIBER LISS Replenishing Mask.** Leave on for 3-5 minutes then rinse thoroughly.*

STEP 5

. Asciugare i capelli con spazzola e phon, quindi vaporizzare sulle lunghezze e punte lo **Spray Protettivo FIBER PRO 3.5** e passare la piastra a una temperatura adeguata al tipo di capello su tutta la capigliatura, prendendo piccole ciocche (max 0,5 cm).
. *Dry the hair using a brush and hair dryer, then spray **FIBER PRO 3.5 Protective Spray** onto the lengths and ends and use the straighteners at a temperature suitable for the hair type, taking small strands (max 0.5 cm).*

/ DE-FRIZZ /

ANTICRESPO
ANTI-FRIZZ

per capelli gestibili e ricci definiti
for manageable hair and defined curls

Trasforma i capelli ricci e crespi in capelli ricci morbidi e setosi dal volume controllato per 3 mesi.
+Elimina l'effetto crespo +Definisce i ricci +Rende i capelli più gestibili +Risana la fibra e dona lucentezza

Transforms curly, frizzy hair into soft, silky curls with controlled volume for 3 months.
+Eliminates frizz +Defines curls +Makes hair more manageable +Heals the hair fibre and gives shine

APPLICAZIONE / *APPLICATION*

STEP 1

· Applicare lo **Shampoo pre-trattamento FIBER PRO 8.5** sui capelli umidi, massaggiare e lasciare in posa per 5 minuti. Risciacquare, tamponare i capelli con un asciugamano.
· *Apply the **FIBER PRO 8.5 pre-treatment shampoo** onto damp hair, massage in and leave on for 5 minutes. Rinse, towel dry.*

STEP 2

· Indossare i guanti, versare in una ciotola 30 g di **Crema Lisciante FIBER LISS.** Dividere la capigliatura in sezioni e applicare la crema con un pennello su ciocche medie (max 4 cm) mantenendo una distanza di mezzo centimetro dalla cute. Massaggiare con le dita e distribuire con un pettine largo su lunghezze e punte.
· *Put on gloves, pour 30g of **FIBER LISS Smoothing Cream** into a bowl. Divide the hair into sections and apply the cream onto medium-sized strands using a brush (max 4 cm), keeping a distance of half a centimetre from the skin. Massage in with your fingers and use a wide-toothed comb to distribute over the lengths and ends.*

STEP 3

· Ricoprire i capelli con una cuffia e lasciare agire
15 minuti per capelli naturali o grossi.
10-15 minuti per capelli colorati
10 minuti su capelli con mèches
· *Cover the hair with a cap and leave on for*
15 minutes for natural or thick hair
10-15 minutes for coloured hair
10 minutes on highlighted hair

STEP 4

· Risciacquare bene i capelli con acqua calda, tamponare e applicare la **Maschera Restitutiva FIBER LISS.** Lasciare in posa 3-5 minuti, quindi sciacquare abbondantemente.
· *Rinse hair thoroughly with hot water, towel dry and apply the **FIBER LISS Replenishing Mask.** Leave on for 3-5 minutes then rinse thoroughly.*

STEP 5

· Tamponare bene i capelli, vaporizzare sulle lunghezze e punte lo **Spray Protettivo FIBER PRO 3.5** ed eseguire lo styling desiderato.
· *Towel dry the hair well, spray the **FIBER PRO 3.5 Protective Spray** onto the lengths and ends and style as desired.*



FIBER *PRO* 3.5

Spray protettivo *Protective spray*

Ristrutturante senza risciacquo **con tecnologia K.IA.C. Pro** (cheratina, collagene, acido ialuronico) e **idrolizzato di seta**, svolge un'azione protettiva e rigenerante delle fibre capillari.
Ideale per capelli ribelli e crespi, liscia la cuticola del capello dalla radice alle punte e regala idratazione e nutrizione intensa.
Formulato con pH acido, ha un immediato effetto condizionante e chiude perfettamente le squame dei capelli, rendendoli lucidi e morbidi senza appesantirli.
Prolunga l'effetto levigante del servizio lisciante.

Un prodotto indispensabile per la sua **duplice funzione:**

/ PROTEZIONE DAL CALORE /

Utilizzato prima dell'uso di piastre o della piega a phon, migliora la struttura del capello proteggendolo dal calore. Rende i capelli più docili e facili da acconciare: aiuta ad eliminare il crespo, a mantenere l'effetto liscio o ad esaltare l'ondulazione creata. Il calore, permette ai principi attivi di legarsi meglio al capello, idratandolo in profondità e lasciandolo ancora più liscio e luminoso.

/ EQUALIZZATORE DI POROSITA' /

Utilizzato prima di ogni servizio tecnico, uniforma la struttura del capello, preparandolo e ottimizzando la riuscita del trattamento e prolungandone la durata. Ristruttura solo le zone del capello eccessivamente porose e più sensibilizzate, ristabilendo il naturale equilibrio idrolipidico. Ideale prima del colore, della decolorazione e della permanente per preservare lunghezze e punte e garantire risultati omogenei e performanti.

PLUS: LA FRAGRANZA. Un'essenza preziosa per un'esperienza olfattiva unica

+NOTE DI TESTA AGRUMATE SPEZIATE / bergamotto, cassis, pepe nero, chiodi di garofano
+NOTE DI CUORE FLOREALI / gelsomino, rosa, violetta, camelia
+NOTE DI FONDO LEGNOSE MUSCHIATE / legni bianchi, muschio, ambra

*Rebuilds without rinsing thanks **to K.IA.C. Pro technology** (keratin, collagen, hyaluronic acid) and **hydrolyzed silk**, with a protective and regenerating effect on hair fibres.*
Ideal for unruly, frizzy hair, it smooths the hair cuticle from root to tip and offers hydration and intense nutrition.
Formulated with an acidic pH, it has an immediate conditioning effect and perfectly closes the hair scales, leaving them shiny and soft without weighing them down. It prolongs the smoothing effect of the straightening service.

*A must-have product thanks to its **dual function:***

/ HEAT PROTECTION /

Used before straighteners or hair dryers, it improves the structure of the hair while protecting it from heat. It tames hair, making it easier to style: it helps eliminate frizz, maintain the smooth effect or enhance the wave created. Heat enables the active ingredients to bind better to the hair, hydrating it deep down and leaving it even smoother and shinier.

/ POROSITY EQUALISER/

Used before any technical service, it evens out the hair structure, preparing it, optimising the success of the treatment and helping it last longer. It only rebuilds the excessively porous and more sensitised areas of the hair, restoring the natural hydro-lipid balance. Ideal before colour, bleaching and perms to preserve lengths and ends and guarantee even, high-performance results.

***ADDITIONAL BENEFIT: THE FRAGRANCE.** A refined essence for a unique olfactory experience*

+SPICY CITRUS HEAD NOTES / bergamot, cassis, black pepper, cloves
+FLORAL HEART NOTES / jasmine, rose, violet, camellia
+ MUSKY WOODY BASE NOTES / whitewood, musk, amber

vitalfarco.com

Maxima
Professional

maximaprofessional_it

VitalFarco srl
HAIR COSMETICS

Via Canova, 8/10 - 20094 Corsico (MI) - ITALY
Tel. +39 02 36526956 - Fax +39 02 36528640
info@vitalfarco.com www.vitalfarco.com